# MEDIAEVAL SOPHIA

Studi e ricerche sui saperi Medievali

Peer e-Review annuale dell'Officina di Studi Medievali

Direttore
Giuseppe Allegro

Vicedirettore
Armando Bisanti

Direttore
editoriale
Diego Ciccarelli

17 (gennaio-dicembre 2015)

MEDIAEVAL SOPHIA 17
(gennaio-dicembre 2015)

MEDIAEVAL SOPHIA 17
gennaio-dicembre 2015

SOMMARIO

STUDIA

Ezio ALBRILE, *Saggezze in conflitto. Presenze islamiche dimenticate nell'Occidente altomedievale* 1

Antonio ALFANO, *Necropoli tardoantiche ed altomedievali nel territorio della provincia di Palermo: tipologia e proposta cronologica* 17

Luigi Andrea BERTO, *Copiare' e 'ricomporre'. Alcune ipotesi su come si scriveva nell'Italia meridionale altomedievale e sulla biblioteca di Montecassino nel IX secolo. Il caso della cronaca di Erchemperto* 83

Armando BISANTI, *Desiderio, crudeltà e conversione nell'«*Agnes*» di Rosvita di Gandersheim* 113

Gaetano CONTE, *Le Armi nel Castellammare di Palermo* 125

Marco FAILLA, *I dipinti perduti, raffiguranti i sovrani normanni e svevi, della cattedrale di Cefalù. Vicende storiche e interpretative e ipotesi di datazione* 149

Giuseppe MUSCOLINO, Οὐκ ἔστ' ἔτυμος λόγος οὗτος: "Non è vero questo discorso". *L'attacco storico-filologico di Porfirio alle Sacre Scritture* 165

Giuseppe PIPITONE, *I semitismi negli* Hisperica Famina 193

Giuseppe ROMA, *Intorno al mito di Alarico* 205

Postilla

Fabio Cusimano, *L'Anticristo nella tradizione monastica medievale tra agiografia e* militia Christi 221

Notitiae

Giornata di Studi *Biblioteche e Bibliotecari Ecclesiastici. Laboratorio Sicilia: esperienze a confronto.* Palermo, 13 marzo 2015 - Pontificia Facoltà Teologica di Sicilia "San Giovanni Evangelista; Biblioteca Francescana di Palermo (Fabio Cusimano - Marzia Sorrentino) 237

*Arnaldo da Villanova e la Sicilia*. I Convegno Internazionale di Studio su Arnaldo da Villanova (giornate di studio in memoria di Alessandro Musco). 7-8-9 maggio 2015. Montalbano Elicona – Messina (Giancarlo Messina - Giada Scammacca) 245

*Spazi e percorsi sacri fra Tarda Antichità e Altomedioevo. Archeologia, Storia e Nuove Tecnologie*. Convegno internazionale Firb - Futuro in Ricerca 2010. Università di Enna "Kore"- 6/7 Novembre 2015 (Dominique Di Caro - Giuseppe Schiavariello) 271

Lecturae 287

*"Ars grammatica" e "Ars rhetorica" dall'Antichità al Rinascimento*, a cura di Stefano Pittaluga, Genova, Dipartimento di Antichità, Filosofia e Storia (sezione D.Ar.Fi.Cl. Et.), 2013 (Armando Bisanti)

*Auctores Nostri. Studi e testi di Letteratura Cristiana Antica*, 12 (2013), Bari, Edipuglia, 2013 (Armando Bisanti)

Luigi Andrea Berto, *In Search of the First Venetians. Prosopography of Early Medieval Venice*, Turnhout, Brepols, 2014 (Armando Bisanti)

Joan Cadden, *Nothing natural is shameful. Sodomy and Science in Late Medieval Europe*, Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 2013 (Martina Del Popolo)

Mario Collura, Diego Mormorio, Mario Pintagro, *Viaggio in Sicilia. Storie di aria acqua fuoco terra. Journey to Sicily. Stories of air water fire earth*, Palermo, Gruppo editoriale Kalós, 2013 (Silvia Tagliavia)

Giuseppe Cremascoli,*Gregorio Magno esegeta e pastore d'anime*, a cura di Valentina Lunardini, Spoleto (PG), Fondazione Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, 2012 (Armando Bisanti)

José Antônio De Camargo Rodrigues De Souza, Bernardo Bayona Aznar (ed.), *Doctrinas y relaciones de poder en el Cisma de Occidente y en la época conciliar (1378-1449)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013 (Martina Del Popolo)

Erchemperto, *Piccola Storia dei Longobardi di Benevento*, introduzione, edizione critica, traduzione, note e commento a cura di Luigi Andrea Berto, Napoli, Liguori, 2013 (Armando Bisanti)

*Gregorio Magno, Un letterato al governo. Convegno di Studi dedicato a don Vincenzo Recchia (Catania, 1-2 dicembre 2011)*, a cura di Lisania Giordano e Marcello Marin, Bari, Edipuglia, 2012 (Armando Bisanti)

Remo L. Guidi, *Frati e umanisti nel Quattrocento*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2013 (Armando Bisanti)

*Hagiography in Anglo-Saxon England: Adopting and Adapting Saints' Lives into Old English Prose (c. 950-1150)*, edited by Loredana Lazzari, Patrizia Lendinara, Claudia Di Sciacca, Barcelona-Madrid, Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales, 2014 (Armando Bisanti)

Agnieszka Kossowska, *Il quaderno di Calligrafia Medievale. Onciale e Gotica*, Vittorio Veneto, Kellermann, 2011 (Silvia Tagliavia)

*Lupus in Fabula. Fedro e la favola latina tra Antichità e Medioevo. Studi offerti a Ferruccio Bertini*, a cura di Caterina Mordeglia, Bologna, Pàtron, 2014 (Armando Bisanti)

Michel Pastoureau, *Les signes et les songes. Études sue la symbolique et la sensibilité médiévales*, Firenze, SISMEL-Edizioni del Galluzzo, 2013 (Pietro Simone Canale)

Gianfranco Ravasi - Adriano Sofri, *Beati i poveri in spirito, perché di essi è il regno dei cieli*, Torino, Lindau, 2012 (Giulia Viani)

Rita Rizzo, *Culti e miti della Sicilia antica e protostocristiana*, Caltanissetta-Roma, Salvatore Sciascia editore, 2012 (Silvia Tagliavia)

Luigi Russo, *I Normanni del Mezzogiorno e il movimento crociato*, Bari, Mario Adda editore, 2014 (Armando Bisanti)

*Storia di Barlaam e Ioasaf. La vita bizantina del Buddha*, a cura di Paolo Cesaretti e Silvia Ronchey, Torino, Einaudi, 2012 (Armando Bisanti)

Peter Stotz, *Il latino nel Medioevo. Guida allo studio di un'identità linguistica europea*, edizione italiana a cura diLuigi G.G. Ricci,traduzione di Serena Pirrotta e Luigi G.G. Ricci, Firenze, SISMEL-Edizioni del Galluzzo, 2013 (Armando Bisanti)

Attività OSM gennaio-dicembre 2015 327

Abstracts, curricula e parole chiave 331

# Attività OSM gennaio-dicembre 2015

**Palermo, 27 gennaio.** L'OSM, con l'Università di Palermo, organizza un **seminario** di studi in occasione del giorno della memoria dal titolo "L'Università di Palermo e l'espulsione dei docenti ebrei".

**Palermo, 3 febbraio-16 giugno.** L'Officina di Studi Medievali, nell'ambito delle attività formative extracurriculari offerte dal Liceo Internazionale G. Meli di Palermo, organizza un corso base di **Lingua e Civiltà Araba**. Il corso è tenuto da Daniela Caldarella. Coordinatore è la Patrizia Spallino.

**Trapani, 10 febbraio-17 aprile.** L'Officina di Studi Medievali, nell'ambito delle attività formative extracurriculari offerte dall'Istituto d'Istruzione Superiore L. da Vinci/M. Torre di Trapani, organizza un corso base di **Lingua e Cultura Araba**. Il corso è Giovanna Carnevale. Coordinatore è Patrizia Spallino.

**Firenze, 20-22 febbraio**. L'OSM partecipa, con un proprio stand, al **TourismA, salone internazionale dell'archeologia**, dedicato a tutte le realtà culturali ed economiche nel settore archeologico, artistico e monumentale, una manifestazione di tre giorni, negli spazi prestigiosi del centralissimo Palazzo dei Congressi. TourismA è un momento di esposizione, divulgazione e confronto di tutte le iniziative legate alla comunicazione del mondo antico e alla valorizzazione delle sue testimonianze.

**Termini Imerese, 27 febbraio-23 giugno.** L'Officina di Studi Medievali**,** nell'ambito delle attività formative extracurriculari offerte dal Liceo Internazionale G. Ugdulena di Termini Imerese, organizza un corso base di **Lingua e Civiltà Araba**. Il corso è tenuto Valentina Troia. Coordinatore è Patrizia Spallino.

**Palermo, 12-13 marzo.** L'OSM partecipa al **Convegno** di studi "Alimentazione, produzioni tradizionali e cultura del territorio", promosso dalla Fondazione Ignazio Buttitta. Il Convegno si propone di approfondire la riflessione sulle forme di produzione tradizionali e sulle strategie di valorizzazione delle stesse operate a livello locale ai fini dello sviluppo di pratiche di turismo sostenibile; di indagare sulle modalità di organizzazione del territorio e dell'immaginario storicamente connesse alle pratiche alimentari e produttive ai fini di un accrescimento di attrattività dei territori; di individuare le esperienze e le relative forme di promozione della dieta mediterranea in Sicilia e, più in generale, in tutta l'area euro-mediterranea.

**Palermo, 13 marzo**. L'OSM partecipa alla **Giornata di Studi** promossa dalla Biblioteca Francescana di Palermo, la Facoltà Teologica di Sicilia, l'ABEI e l'AIB sezione Sicilia su

"Biblioteche e bibliotecari ecclesiastici. Laboratorio Sicilia: esperienze a confronto". Intervengono: Rosa Angela Anzalone (Presidente AIB Sicilia – Bibliotecaria Unipa); P. Diego Ciccarelli (Presidente OSM – Direttore Biblioteca Francescana Palermo); Domenico Ciccarello (ABEI-AIB-Vice Dir. Biblioteca Diocesana Trapani); Francesco Failla (Direttore Biblioteca Diocesana Caltagirone – Vice presidente ABEI); Mons. Rosario La Delfa (Preside Facoltà Teologica di Sicilia San Giovanni Evangelista); Francesca Paola Massara (Direttore Biblioteca Centrale per le Chiese di Sicilia); Mons. Francesco Milito (Vescovo Diocesi di Palmi – Oppido Mamertino – Presidente ABEI); Don Fabio Raimondi (Incaricato regionale per i Beni Culturali Ecclesiastici); Roberto Rusconi (Università degli Studi Roma Tre – Coord. Prog. RICI); Mons. Stefano Russo (Direttore Ufficio Naz.le per i Beni Culturali Ecclesiastici della CEI); Paul Gabriele Weston (Università degli Studi di Pavia, Consulente CEI-UNBCE); interventi dei Direttori e Responsabili delle Biblioteche di Sicilia.
Nel corso della giornata, viene **presentato** il volume *Gratia laborandi* di Diego Ciccarelli, direttore della Biblioteca Francescana e presidente dell'Officina di Studi Medievali, che verrà inserito all'interno della collana *Franciscana*.
Il volume è stato redatto a conclusione della sua quarantennale attività accademica e raccoglie le pubblicazioni dell'ambito scientifico disciplinare di Paleografia e Diplomatica e di ambito francescano.

**Cefalù, 14 marzo.** L'OSM organizza la **"Commemorazione della figura del prof. Alessandro Musco, nella ricorrenza del 1° anniversario della sua scomparsa"**.

**Castelvetrano Selinunte, 17 marzo**. L'OSM, con il Centro Internazonale di Cultura filosofica Giovanni Gentile, partecipa alla **Giornata di Studi** nel 110° anniversario della nascita di Virgilio Titone.

**Palermo, 27 marzo.** L'OSM partecipa alla II edizione della **Mostra** di arte contemporanea organizzata dalla Biblioteca Francescana di Palermo sul tema "L'arte ricorre in soccorso alla cultura".

**Palermo, 13 aprile-19 giugno**. L'Officina di Studi Medievali organizza, in collaborazione con l'**Institut Bourguiba des Langues Vivantes** (IBLV) di Tunisi, corsi di vario livello finalizzati al rilascio delle certificazioni internazionali di Lingua Araba. I corsi sono tenuti da docenti madrelingua (IBLV) presso la sede dell'OSM.

**Castelvetrano-Selinunte, 15 aprile.** L'OSM, nel novantesimo anniversario della fondazione dell'Istituto dell'Enciclopedia Italiana ad opera di Giovanni Treccani (e su suggerimento di Giovanni Gentile, che ne divenne il direttore scientifico), partecipa ad una **giornata di studio** sul tema "L'Enciclopedia Italiana 'Treccani' nel novantesimo anniversario – La rivoluzione culturale di Giovanni Gentile". L'evento è curato dal Centro Internazionale di Cultura Filosofica Giovanni Gentile e ha il patrocinio dell'Amministrazione Comunale di Castelvetrano, dell'Istituto dell'Enciclopedia Italiana G. Treccani, della Società Filosofica Italiana e di altri prestigiosi enti culturali tra cui l'OSM.

**Palermo, 21 aprile-26 novembre 2015.** L'OSM organizza, in collaborazione con la cattedra di Lingua e Letteratura Araba (Dipartimento di Culture e Società dell'Università degli Studi di Palermo), il V Corso base di **Lingua e Cultura Araba** destinato ai dipendenti dell'Arma dei Carabinieri presso il Comando Legione Carabinieri di Sicilia. Il corso è tenuto da Giovanna Carnevale. Coordinatore è PatriziaSpallino.

**Palermo, 29-30 aprile**. La sezione OSM*OR* dell'Officina di Studi Medievali organizza i **Seminari** di studio dai titoli "La Croce e il Loto. Il Nestorianesimo in Asia Orientale tra il VII e il XIV secolo"e "Il Daoismo. Filosofia, religione ed esoterismo di una tradizione vivente". Relaziona Maurizio Paolillo, ricercatore di Lingua e Cultura Cinese dell'Università del Salento.

**Montalbano Elicona (ME), 7-8-9 maggio**. L'Officina di Studi Medievali, in collaborazione col Comune di Montalbano Elicona, organizza il 1° **Convegno** Internazionale di Studio "Arnaldo da Villanova e la Sicilia (giornate di studio in memoriam Alessandro Musco)".

**Palermo, 14-18 maggio 2015**. L'OSM, in collaborazione con la società FIDARE, partecipa alla **Fiera Internazionale del Libro di Torino** con un proprio stand.

**Palermo, 20 maggio**. L'Officina di Studi Medievali, con l'Università di Palermo, organizza la **presentazione** del libro di Francesco Taormina, *Il viaggio delle pietre*. Intervengono: Francesco Miceli; Cesare Ajroldi; Luciana Pepi; Rav. Pierpaolo PinhasPunturello. Modera Rita Calabrese.

**Parigi, 20 maggio**. **Presentazione** del volume, edito dall'OSM, di Emma Abate, con prefazione di Saverio Campanini, *Sigillare il mondo. Amuleti e ricette dalla Genizah. Manoscritti magici ebraici della biblioteca della Alliance Israelite Universelle di Parigi* (*Machina Philosophorum*, 44).

**Palermo, 29 maggio**. L'OSM, con la Biblioteca Francescana di Palermo e l'AIB Sicilia, organizza la **presentazione** del "Fondo Fabio Oliveri".
L'evento è organizzato in occasione del "Bibliopride" 2015, la Giornata Nazionale delle Biblioteche, e prevede gli interventi di Rita Calabrese, Alessandra Ferraro, Luciana Pepi e Patrizia Spallino.

**Castelvetrano Selinunte, 20 giugno**. L'OSM patrocina e partecipa al **convegno** su "Controstorie e antistorie di Sicilia". Presiede Carmela Maria Bennardo; modera Erasmo Miceli. Relatori: Giuseppe L. Bonanno; Martine Fourmont; Giuseppe Salluzzo; Francesco S. Calcara; Francesco Bianco; Mario Pavone; Rosario Atria.

**Palermo, 20 luglio**. L'Officina di Studi Medievali organizza un **incontro** dal titolo "Gerusalemme celeste e Gerusalemme terrestre" con il rav. Umberto Piterno.

**Palermo, 21 settembre.** L'OSM organizza un corso base di **lingua russa Kharasho** tenuto dalla prof.ssa Elena Korzh.

**Palermo, 25 settembre.** L'Officina di Studi Medievali, in collaborazione con l'Istituto Siciliano di Studi Ebraici, in occasione della Giornata Europea delle lingue, organizza un **incontro** con docenti delle lingue semitiche: Ebraica e Araba.

**Montalbano Elicona (ME), 9-10-11 ottobre.** L'OSM partecipa al **convegno regionale** di Montalabano Elicona dal titolo "Sicilia Millenaria. dalla microstoria alla dimensione mediterranea".

**Palermo, 14 ottobre-21 dicembre.** L'OSM organizza l'VIII Corso base di **Lingua e Cultura Araba**. Il corso è tenuto da Giovanna Carnevale. Coordinatore è Patrizia Spallino.

**Palermo, 21ottobre-25 ottobre 2016**. L'OSM, in collaborazione con l'Istituto Siciliano di Studi Ebraici di Palermo e la Comunità Ebraica di Napoli,organizza un **Corso di Torah**, le cui lezioni sono tenute dai rabbini Umberto Piperno, Roberto Della Rocca, Luciano Caro, Gadi Piperno e Pierpaolo Punturello.

**Barcellona-Palermo, 23-25 e 26 novembre.** L'Officina di Studi Medievali partecipa al V **Congresso** degli Studi sugli ebrei nei territori di lingua catalana, congresso simultaneo tenuto dall'Istitut d'Estudis Mon Juic. Scopo del congresso è quello di potenziare gli studi del guidaesimo catalano.

**Pantelleria (TP), 5-6 dicembre.** L'OSM partecipa alla **presentazione** del libro *Il castello di Pantelleria* e all'inaugurazione della mostra *Documenti del carcere di Pantelleria dal 1944 al 1976*.

**Palermo, 6-13 dicembre.** L'OSM, in **collaborazione con l'Università degli Studi di Palermo, organizza la Festa** ebraica delle luci 2015 Channukkah.

**Termini Imerese, dicembre-maggio 2016.** L'Officina di Studi Medievali**,** nell'ambito delle attività formative extracurriculari offerte dal Liceo Internazionale G. Ugdulena di Termini Imerese, organizza un Corso di **Lingua e Civiltà Araba**. Il corso è tenuto da Valentina Troia. Coordinatore è Patrizia Spallino.